



# Formulaire de rapport du Fonds pour la conservation et le rétablissement des espèces DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Les bénéficiaires du **Fonds pour la conservation et le rétablissement des espèces des TNO** sont tenus de soumettre un rapport financier et un rapport sommaire de leur projet. Veuillez envoyer vos rapports à l'adresse [SARA@gov.nt.ca](mailto:SARA@gov.nt.ca) d'ici le **30 avril**.

Vous pouvez utiliser le présent modèle pour produire vos rapports. Veuillez remplir le formulaire par voie électronique dans la mesure du possible.

Les renseignements contenus dans le rapport sommaire de votre projet pourraient être rendus publics, y compris les photographies, les vidéos, les affiches et tout autre contenu associé. Ils seront publiés sur le [site Web des espèces en péril des TNO](#) (en anglais seulement) et sur les [médias sociaux](#) pour encourager les demandes de financement au titre de ce Fonds.

Le rapport sommaire du projet doit être accompagné d'exemplaires des documents produits dans le cadre du projet, notamment des :

- photographies\*;
- présentations;
- notes de terrain;
- cartes;
- publications;
- vidéos.

\* Les photographies montrant des personnes doivent être accompagnées d'un formulaire de consentement (fourni).



**Suivez-nous sur Facebook :**  
[Les espèces en péril aux TNO](#)

**FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES –  
FORMULAIRE DE RAPPORT**

**RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET**

*Le rapport financier et le rapport sommaire du projet doivent être remis au plus tard le **30 avril**, une fois le projet terminé. Les renseignements sur le projet seront rendus publics. Veuillez remplir le formulaire par voie électronique dans la mesure du possible.*

<b>TITRE DU PROJET</b> Titre court décrivant le projet		
<b>DEMANDEUR/ ORGANISATION</b>		
<b>ÉCHÉANCIER DU PROJET</b> Dates de réalisation du projet		
<b>EMPLACEMENT DU PROJET</b> Dans quelle région le projet a-t-il eu lieu?	<input type="checkbox"/> Beaufort-Delta <input type="checkbox"/> Sahtú <input type="checkbox"/> Dehcho	<input type="checkbox"/> Slave Sud <input type="checkbox"/> Slave Nord (sauf Yellowknife) <input type="checkbox"/> Yellowknife
	<b>Latitude/longitude</b> (le cas échéant) :	

**SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO**

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

**Sans frais** : 1-855-783-4301 • **Télécopieur** : 1-867-873-0221 • **Courriel** : SARA@gov.nt.ca

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



**FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES –  
FORMULAIRE DE RAPPORT**

<b>ESPÈCE EN PÉRIL</b> Quelle espèce en péril des TNO a tiré profit du projet? S'il y en a plus d'une, énumérez-les.		
<b>DOMAINE D'ACTIVITÉ</b> Objectif principal de votre projet.	<input type="checkbox"/> Lutte contre les menaces <input type="checkbox"/> Savoir et recherche <input type="checkbox"/> Éducation et sensibilisation	<input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____
<b>COORDONNÉES</b> Coordonnées du responsable du projet.	Adresse :	
	Téléphone :	
	Télécopieur :	
	Courriel :	
<b>RÉSUMÉ DU PROJET</b> Fournissez un résumé du projet. Les détails supplémentaires peuvent être inscrits sur la page suivante.		

**SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO**

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

**Sans frais** : 1-855-783-4301 • **Télécopieur** : 1-867-873-0221 • **Courriel** : SARA@gov.nt.ca

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



**FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES –  
FORMULAIRE DE RAPPORT**

**RAPPORT SOMMAIRE DU PROJET**

*Expliquez-nous ce que vous avez fait et la façon dont vous avez procédé. Mettez l'accent sur les résultats ou les livrables de votre projet. Le rapport sommaire du projet sera rendu public.*

**QU'AVEZ-VOUS FAIT?**

Décrivez les activités qui ont eu lieu dans le cadre de ce projet. Veuillez indiquer les dates et les échéanciers.

**RÉSULTATS**

Rédigez un court résumé de ce qui a été réalisé dans le cadre du projet. Quels sont les résultats du projet? Veuillez joindre en annexe une copie de tous les livrables (p. ex. : présentations, notes de terrain, cartes géographiques, images, vidéos, etc.).

**AVANTAGES POUR L'ESPÈCE**

Avez-vous atteint les résultats attendus? Comment le savez-vous? Montrez comment l'espèce en question a profité de votre projet et comment vous avez évalué les résultats.

**SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO**

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

**Sans frais** : 1-855-783-4301 • **Télécopieur** : 1-867-873-0221 • **Courriel** : SARA@gov.nt.ca

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



**FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES –  
FORMULAIRE DE RAPPORT**

**AUTRES AVANTAGES DU PROJET**

Décrivez toute autre retombée du projet (p. ex. dans votre organisation ou votre collectivité).

**DIFFICULTÉS RENCONTRÉES**

Y a-t-il eu des difficultés à surmonter dans le cadre du projet ou des enseignements tirés de celui-ci? Si le projet devait être réalisé à nouveau, que feriez-vous différemment?

**NOTES SUPPLÉMENTAIRES**

Utilisez l'espace suivant pour ajouter d'autres commentaires importants à propos du projet.

**SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO**

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

**Sans frais :** 1-855-783-4301 • **Télécopieur :** 1-867-873-0221 • **Courriel :** SARA@gov.nt.ca

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



# FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES – FORMULAIRE DE RAPPORT

## RAPPORT FINANCIER

Fournissez le budget du projet (tiré de votre demande) et indiquez les dépenses finales. Les reçus et la comptabilité détaillée n'ont pas à être joints au présent rapport, mais on pourrait vous les demander. Les bénéficiaires sont donc invités à conserver tous les reçus des dépenses liées à leur projet.

Veuillez consulter la section **Modalités (page 16)** du [formulaire de demande](#) pour savoir quels sont les coûts admissibles.

Les renseignements financiers ne seront pas rendus publics.

Coûts du projet	Description des coûts	Montant demandé au titre du Fonds (dans la demande)	Coûts réels
Équipement			
Matériaux et fournitures			
Communications (y compris les impressions)			
Frais de déplacements et de terrain			
Autre			
Total des coûts			

### SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

Sans frais : 1-855-783-4301 • Télécopieur : 1-867-873-0221 • Courriel : [SARA@gov.nt.ca](mailto:SARA@gov.nt.ca)

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



## FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES – FORMULAIRE DE RAPPORT

### ÉCART BUDGÉTAIRE

Fournissez des renseignements et des justifications supplémentaires si les coûts estimés du projet ne correspondent pas aux coûts réels.

## ANNEXE

*Veillez soumettre une copie de tous les livrables (p. ex. : présentations, notes de terrain, cartes géographiques, images, vidéos, publications, etc.). Vous devez joindre les formulaires de consentement de toutes les personnes se trouvant sur une photo (voir ci-dessous).*

### LISTE DES DOCUMENTS JOINTS :


### SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

Sans frais : 1-855-783-4301 • Télécopieur : 1-867-873-0221 • Courriel : SARA@gov.nt.ca

[WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR](http://WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR)



**FONDS POUR LA CONSERVATION ET LE RÉTABLISSEMENT DES ESPÈCES –  
FORMULAIRE DE RAPPORT**

## FORMULAIRE DE CONSENTEMENT POUR L'UTILISATION DANS LES MÉDIAS

*Veillez fournir un formulaire signé pour chaque personne apparaissant sur les photos ou les vidéos soumises au Fonds pour la conservation et le rétablissement des espèces dans le cadre du rapport final.*

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Par la présente, j'autorise le Secrétariat des espèces en péril des TNO à enregistrer ou utiliser les documents suivants :

☐ **ma photographie**   ☐ **mon image vidéo**   ☐ **mon clip audio**

et je renonce à mes droits exclusifs concernant ces documents. Je comprends que le Secrétariat des espèces en péril pourrait utiliser ce matériel me représentant de différentes façons, et je l'y autorise, y compris sur le site Web des espèces en péril des TNO ou encore dans des publications ou des annonces, pour informer la population ou promouvoir les programmes et les activités de l'organisme. Je consens également à ce que mon nom et le nom de ma ville d'origine soient divulgués à des fins d'identification au besoin.

Par la présente, je décharge le Secrétariat des espèces en péril, ses employés, ses agents et ses sous-traitants de toute réclamation, poursuite et responsabilité pour les dommages, les pertes ou les charges de toutes sortes découlant de l'utilisation de ce matériel.

Je reconnais avoir lu et compris le contenu de la présente déclaration et avoir amplement eu l'occasion de discuter, de mon plein gré, de la portée de cette autorisation. Je reconnais également que ma décision n'est pas fondée sur des observations ou des conseils provenant de représentants du Secrétariat des espèces en péril.

Par la présente, je donne mon consentement, en date du \_\_\_\_\_.

Signature : \_\_\_\_\_

Signature du parent ou tuteur : \_\_\_\_\_

(si la personne a moins de 19 ans)

Nom en caractères d'imprimerie : \_\_\_\_\_

*Le Secrétariat des espèces en péril des TNO s'engage à respecter votre vie privée et à protéger vos renseignements personnels. Vous avez le droit de révoquer votre consentement en tout temps en communiquant avec nous à l'adresse indiquée ci-dessous. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec nous par courrier (Secrétariat des espèces en péril des TNO, C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9); par courriel (SARA@gov.nt.ca) ou sans frais par téléphone (1-855-783-4301).*

### SECRÉTARIAT DES ESPÈCES EN PÉRIL DES TNO

C. P. 1320 Yellowknife, NT X1A 2L9

**Sans frais** : 1-855-783-4301 • **Télécopieur** : 1-867-873-0221 • **Courriel** : SARA@gov.nt.ca

**WWW.NWTSPECIESATRISK.CA/FR**

